

БОЛЕЕ 1 000 000 ЧИТАТЕЛЕЙ ПО ВСЕМУ МИРУ

Иоганна ПАУНГГЕР • Томас ПОППЕ

ЖИВОЙ САД

Садоводство в гармонии
с природными и лунными ритмами

ВСЁ В НУЖНЫЙ
МОМЕНТ

Прекрасный урожай
без химических удобрений

Лунный календарь
садовых работ



ВСЕСЬ

Иоганна ПАУНГГЕР • Томас ПОППЕ

ЖИВОЙ САД

Садоводство в гармонии
с природными и лунными ритмами

Если бы вас как садовода-любителя спросили:
УРОЖАЙ или **ЗДОРОВЬЕ**?
Что бы вы выбрали?

Популярные немецкие авторы И. Паунггер и Т. Поппе предлагают простой способ совместить и то и другое. Дело в том, что на личном опыте они убедились: можно вырастить замечательный сад, не отравляя фрукты и ягоды в нем пестицидами, нитратами и прочей «химией», содержащейся в современных удобрениях. Более того, обильно поливать и подрезать деревья тоже не нужно...

А КАК ЖЕ ТОГДА ПОЛУЧИТЬ ХОРОШИЙ УРОЖАЙ?

Ответ прост: следовать лунным ритмам, выполнять садовые работы и сажать все растения в **НУЖНЫЙ МОМЕНТ**. Тогда вам не придется затрачивать огромных усилий, чтобы вырастить обильный урожай, — в гармонии с природой сад будет расти сам!

КАК ПОНЯТЬ, ЧТО НУЖНЫЙ МОМЕНТ НАСТУПИЛ, И РАССКАЗЫВАЕТ ЭТА КНИГА.



Издательство «VESЬ» —
ДОБРЫЕ ВЕСТИ

<http://www.vesbook.ru>



ББК 42.3

П21

Перевод с немецкого Соколовой Т. В.
Иллюстрации Федоровой И. Л.

Паунггер И., Поппе Т.

П21 Живой сад. Садоводство в гармонии с природными и лунными ритмами. — СПб.: ИГ «Весь», 2005. — 288 с. — (*Лунные ритмы*).
ISBN 5-9573-0462-X (изд. на рус. яз.)
ISBN 3-442-39065-6 (изд. на нем. яз.)

Прекрасный цветущий сад не должен требовать от вас большого труда.

Популярные немецкие авторы Иоганна Паунггер и Томас Поппе рассказывают о том, что является неременным условием достижения успеха в садоводстве. Точнее — об *искусстве нужного момента* и о построении *гармоничных отношений человека и природы*. Тот, кто будет следовать изложенным в книге несложным правилам, вскоре насладится чудесным видом цветущего живого сада. Ориентация на лунный календарь и проведение садовых работ в соответствии с лунными циклами поможет забыть про искусственные удобрения и пестициды. Все интересующиеся садоводством найдут в этой книге ценные сведения о плодовых и декоративных растениях, которые можно вырастить в саду или на балконе, а также множество практических советов о том, как выбрать нужный момент для посадки и сбора урожая, как сделать садовые работы менее трудоемкими и более результативными, как сохранить плодородие почвы. Вы превратите свой сад в маленький рай на земле!

Кроме того, авторы создали подробный лунный календарь, позволяющий использовать знания о Луне в повседневной практической жизни день за днем.

Для широкого круга садоводов-любителей.

Все права защищены. Никакая часть данной книги не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме без письменного разрешения владельцев авторских прав.

ISBN 5-9573-0462-X (изд. на рус. яз.)
ISBN 3-442-39065-6 (изд. на нем. яз.)

© 2004 by Wilhelm Goldmann Verlag,
a division Verlagsgruppe Random House GmbH, München, Germany
© Соколова Т. В., перевод, 2005
© ОАО «Издательская группа „Весь“», оформление, 2005
© ОАО «Издательская группа „Весь“», 2005

Содержание



Из личного дела — часть первая	10
Из личного дела — часть вторая	13
«Слизняковое» предисловие	16

Часть первая. ДЕСЯТЬ КЛЮЧЕЙ К ЖИВОМУ САДУ

Ключ первый. Маленькое решение во благо	23
Что такое «маленькое решение во благо»?	24
Ключ второй. Выбор нужного момента.	27
Листок бумаги	27
Вначале был опыт	29
Семь лун	33
Момент сообщения	40
Лунный календарь — важнейший садовый инвентарь	41
Ключ третий. Инвентарь для живого сада	45
Древесина — материал с позитивным излучением	45
Немного о металлах	47
Команда в полном сборе	51
Гармония в движении. Работа без энергетических затрат	57
Ключ четвертый. Разбивка сада: гостеприимство прежде всего	62
Шаг за шагом	63



Участки с хорошей и плохой энергетикой	64
Откуда вы берете воду?	68
Куда девать садовый инвентарь?	70
Живые камни в живом саду	70
Лестница в небо	72
Изгородь в нужный момент	74
Живые стены дома	74
Зеленые стены	77
Садовый пруд	78
Сад для детей	79
Ключ пятый. Выбор садовых культур	82
Польза именно в том, что растет рядом	83
Альфа и Омега — тип питания и вид растения	86
Травы — природные электростанции	91
О цветах и кустарниках	102
Ключ шестой. Сеем, сажаем и подсаживаем. Правила на все времена. . . .	105
Первые шаги	105
С самого начала — Луна	112
Хорошо вместе. Хорошо друг за другом	117
«Чего ты от меня хочешь?» — спрашивает растение	120
Ключ седьмой. Питание садового населения	124
Компост — мотор живого сада	125
О правильном удобрении	131
О том, зачем нужно мульчирование	137
Полив и орошение. О правильном обращении с водой	138
Ключ восьмой. Уход за растениями во время их роста. Естественная защита	143
Уход за грядками в течение сезона	143
Подрезать или нет?	145
Об уходе за кустарниками	146
«Секрет» подрезания фруктовых деревьев	147
Прививка (окулировка)	149
Пересадка балконных и комнатных растений	150
От войны — к согласию: как понять вредителей и сорняки	152
Секреты защиты от вредителей	153
О защите от сорняков в нужный момент	159
Защищая животных, защищаешь растения	160
Ключ девятый. Радость в награду. Как правильно собирать	
и хранить урожай	165
Урожай в нужный момент	166
О мудрости старых растений	169
Ключ десятый. Картина красоты	170
Личные ощущения	170

Часть вторая. ПЕСТРАЯ САДОВАЯ КОРЗИНКА



Экологически чистые продукты — источник здоровья тела и души	177
Пример нехватки кальция	178
Слово об истинных ценах	180
Предлагаем свежие чудеса	181
Овощи	183
Бобовые	183
Горох	186
Капуста белокочанная	187
Капуста цветная	188
Картофель	189
Кольраби	191
Лук репчатый	192
Морковь	193
Огурцы	194
Ревень	196
Салат	197
Свекла	199
Сельдерей	200
Томаты	201
Чечевица	205
Шпинат	206
Фрукты и ягоды (деревья и кустарники)	208
Абрикос	209
Вишня и черешня	211
Груша	212
Слива и чернослив	213
Яблоко	214
Ежевика	215
Земляника	216
Крыжовник	217
Малина	218
Смородина	219
Цветы и декоративные растения	222
Астры	223
Бархатцы	224
Бегония	224
Васильки	224
Георгины	225
Герань	225
Гортензия	226
Живокость	226
Календула	227



Ломонос	228
Маргаритки	228
Наперстянка	229
Петуния	229
Подсолнечник	229
Розы	230
Рудбекия	230
Тюльпаны	231

Часть третья. НУЖНЫЙ МОМЕНТ В ЗНАКАХ ЗОДИАКА

Дни плода, корней, цветка, листьев и свойственные им влияния	235
Овен	235
Телец	236
Близнецы	237
Рак	238
Лев	239
Дева	240
Весы	241
Скорпион	241
Стрелец	242
Козерог	243
Водолей	244
Рыбы	244
Послесловие — не только для садоводов	246

ПРИЛОЖЕНИЯ

Новости из мастерской Паунггер-Поппе	251
Новое из знания о Луне	251
Луна в Интернете	253
Типы Альфа и Омега, биоритмы — наша помощь читателям	253
Десять лет с Паунггер и Поппе — что уже сделано... ..	255
Лунные календари. Программа от Паунггер-Поппе	256
Предметный указатель	258

ЛУННЫЙ КАЛЕНДАРЬ

Условные обозначения	264
Таблицы на 2005–2008 годы	265



Из личного дела — часть первая

Мне хочется преподнести вам эту книгу в качестве подарка. Думаю, он похож на тот, что сделали мне в детстве фруктовый сад и огород на нашем хуторе.

Никто и никогда не поливал почву этого сада и огорода, не вносил минеральных удобрений. Мы просто сажали там в определенный самой природой момент самые разнообразные овощи и травы, а потом вместе с бабочками, пчелами и птицами любовались дарами земли. Когда наступала осенняя пора, мы с горячей благодарностью собирали обильный урожай. Если урожай овощей или ягод в какой-то год был меньше, мы не огорчались, так как понимали причины.

Природа — как человек, она развивается неравномерно, и в ее развитии есть свои подъемы и спады.

Постепенно созревая, наливались красным или желтым яблоки, синевой — сливы, абрикосовые деревья светились мягким оранжевым светом, а груши становились золотистыми. На деревьях было так много сочных и спелых плодов, что за ними едва угадывалась зеленая листва.

Год за годом созревали плоды: на одном дереве чуть меньше, на другом — чуть больше. При этом мы не использовали химические удобрения, не подрезали старые ветки деревьев. Если ветки прогибались под своей ношей до земли, мы знали, что урожай будет обильным, и бездельничали с чистой совестью. Если же ветки тяжело раскачивались в воздухе, мы их, перекрестившись, подпирали рогатинами, которых у нас в сарае всегда был большой запас. Зимой, во время сильных снегопадов, никто не беспокоился о том, что ветки сломаются под тяжестью снега. Дело в том, что деревья, которые не удобряют и не подрезают, никогда не ломаются.



Сад одаривал нас фруктами, и праздник урожая стал чем-то большим, чем просто обычай. Эти деревья привили мне твердое убеждение, которое я пронесла через всю жизнь.

Щедрость природы и ее мудрость безграничны. И даже вся ее неумолимость и суровость имеют в своей основе глубокий смысл. Понять его не так уж сложно, нужно только взять на себя труд наблюдать и чувствовать.

Когда я стала ходить в школу, я поняла, что мы ухаживаем за садом и огородом «непрогрессивно». Рядом с нами жили люди, которые знали о разных новинках в ведении сельского хозяйства, использовали минеральные удобрения и пестициды. Надо признать, что это позволяло им вырастить яблоки крупнее наших. Правда, были эти яблоки какими-то водянистыми и безвкусными... Многие стремились убедить моих родителей в том, что нельзя вырастить хороший урожай, если не применять минеральные удобрения, пестициды и современную технику. Меня тоже обуревали подобные желания, и я часто спорила со своими родителями.

В школе нам говорили примерно следующее: «Разумеется, есть отдельные недалекие земледельцы, которые не признают ничего нового, и — вот ужас! — уважают лунный календарь. При этом они еще и распространяют слухи, что минеральные удобрения и пестициды — это отравы. Только делают они это с простой целью — скрыть свое собственное нежелание идти в ногу с прогрессом». Такая позиция была понятна: закупки химикатов и механизмов составляли более половины всех покупок в стране.

Казалось, что все сильные мира сего (учителя, бургомистр, общинное правление) объединились в борьбе за прогресс в сельском хозяйстве. И именно этот «прогресс» в будущем принес неплохие деньги химикам и врачам — за лечение продукто-обусловленных заболеваний множества людей.

Потом я переехала в Мюнхен. Разумеется, меня слегка раздражали зануды-родители, рассуждавшие о вреде «колы» и полуфабрикатов. Пельмени «Радиоли» готовятся быстро, к тому же они вкусные. А что еще нужно человеку? «Неполадки» в организме возникают значительно позже. Но человек к тому времени уже успевает попасть в зависимость от пищевого наркотика, содержащегося в консервах и полуфабрикатах.

Как много моих сверстников, доверяя ярким рекламным роликам, позволяют соблазнить себя сладкими обещаниями легкости и удобства. Меня спасли от этой участи лишь величайшее любопытство и воспоминания о дедушке, который при каждом удобном случае указывал мне на взаимосвязь вещей в природе. Разумеется, в суматохе большого города я тоже сначала верила красивым словам, рекламирующим дары прогресса, и глотала яд, который чей-то злой умысел спрятал под красивой оболочкой. И все же постепенно я научилась идти собственным путем, стала неуязвима для соблазнов, столь искусно предлагаемых современной пищевой индустрией. А еще я научилась отличать подлинный прогресс от ложного развития. Я знаю, что иду верной дорогой, и это для меня намного важнее, чем желание не выглядеть аутсайдером в глазах других людей.

Мне хочется, чтобы эта книга вселила в вас уверенность, убедила вас идти верным путем и своими руками вырастить живой сад. Именно он — лекарство, которое всем нам нужно! Дар природы мне и вам — изобилие цветов и деревьев, фруктов и ягод. Это изобилие всегда рядом с нами и не требует много труда.



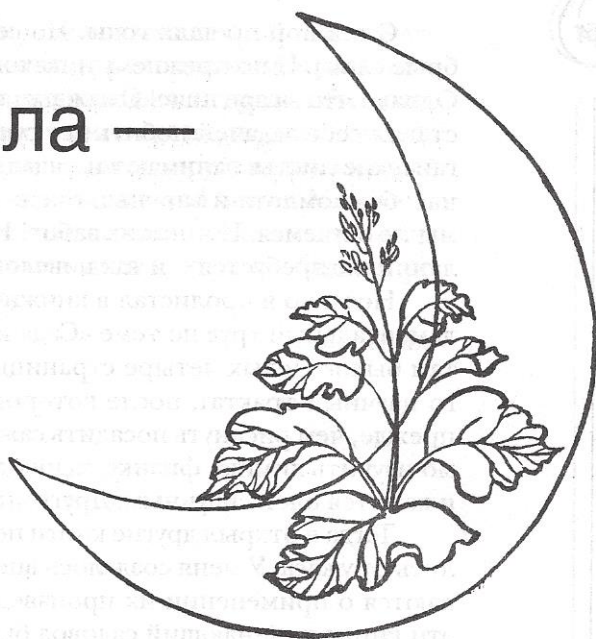
Мало что в мире бывает проще, чем растить живой сад.

Когда-нибудь, в один прекрасный день все мы поймем, что самые настоящие аптеки — это наши зеленые лавки, а лучшие защитники окружающей среды — это крестьяне-естественники*. Так давайте же, не теряя ни минуты, начнем приближать этот счастливый день.

Иоганна Паунггер-Поппе

* «Зеленые лавки» и «крестьяне-естественники» — так мы сочли целесообразным перевести немецкие термины «Bio-Läden» и «Bio-Bauern», введенные авторами этой книги. Они означают, в первом случае, магазины, в которых продаются продукты питания, изготовленные экологически чистым путем, и — во втором — земледельцев, которые занимаются производством такой продукции. — *Примеч. пер.*

Из личного дела — часть вторая



«Я пишу так, как она думает и чувствует, а она говорит так, как я думаю и чувствую», — такой ответ дал я недавно на вопрос одного журналиста о секрете нашего с женой успеха и плодотворного сотрудничества. Я произнес это совершенно спонтанно, и только некоторое время спустя мне пришло в голову, что это — ответ на вопрос, почему я медлил написать совместно с Иоганной книгу о садовом хозяйстве. У этой крестьянской девочки из горного селения очень большой опыт в области садоводства и сельского хозяйства, она опытнее любого городского ученого садовода, в том числе опытнее меня. Поэтому мне казалось невозможным появление книги по садоводству, подписанной Паунтгер-Поппе. Мне не хотелось быть лишь номинальным автором — ни тогда, ни сейчас.

К тому же, в книжных магазинах всегда огромный выбор литературы по этой тематике. Неисчислимое количество книг написано на эту тему; их ассортимент очень разнообразен, полон, многоцветен, все книги «научно обоснованы» и детально структурированы. По каждому аспекту садоводства — от приготовления компоста до разведения дождевых червей — имеется хотя бы одна специальная книга, а иногда их насчитываются десятки и даже сотни. Так зачем же писать еще одну?

Во всем виноват ревень.

Мы получили его по почте и долго думали, что же делать с этим маленьким саженцем, завернутым в сырую бумагу и посланным нам каким-то доброжелателем. Сопроводительное письмо могло бы гласить следующее: «Это его последний шанс». Мы посадили саженец в дальнем углу огорода, там, где самая бедная почва, полили, пожелали всего наилучшего. Никакого компоста, никаких удобрений. Несколько добрых мыслей — и все.



С тех пор прошли годы. По сей день мы говорим растению все те же добрые слова. И по-прежнему никакого полива, удобрений, компоста или навоза. Однако что за зрелище! С каждым годом ревень разрастается так, как будто поставил себе задачей побить все существующие в мире рекорды. Теперь его гигантские листья занимают площадь в 4 кв. м. Каждый год он щедро одаривает нас: без компота и варенья, очень полезных и содержащих много витаминов, мы не остаемся. И никаких забот! Нашему ревеню ничего, кроме добрых пожеланий, не требуется — и так повелось с самого начала.

Недавно я пролистал в книжном магазине толстую книгу, настоящий фундаментальный труд по теме «Сад» и наткнулся на заголовок «Ревень». И что же там было? Целых четыре страницы на тему «Ревень и уход за ним!» Без малого научный трактат, после которого у меня возникло твердое убеждение, что прежде, чем рискнуть посадить саженец ревеня и надеяться на успех, необходимо изучить химию, физику, садоводство и геологию. Все это внушает почтение и кажется очень научным. Другими словами — совершеннейшая катастрофа!

Тогда я открыл другие книги по садоводству, и мои глаза дилетанта округлились от ужаса. У меня создалось впечатление, что авторы и издатели не задумываются о применении их произведений в повседневной жизни: прочитавший эти книги начинающий садовод будет обескуражен, а профессионал не найдет в них ничего, кроме непрактичной или безумно дорогой экзотики. Множество прекрасных инструкций с нулевым коэффициентом полезного действия.

В итоге почти все эти книги стали казаться мне инструкциями по управлению турбо-садом — неким чрезвычайно сложным механизмом, творением рук человеческих, который без вмешательства специалистов перестанет функционировать и постепенно придет в упадок. Предполагается, что, вложив уйму своего времени, труда, сил и денег, можно приблизиться к познанию этой сверхсложной машины. По прошествии времени сначала «проявится» результат этих усилий, и только потом окупятся затраты и пойдет, наконец, прибыль.

Кто его проявит, этот результат? И зачем? Эти книги представлялись мне неким издевательством над садоводами-любителями. Но зато я стал понимать, что подразумевала Иоганна, повторявшая, что наша книга должна быть написана «просто». Благодаря Иоганне я приобрел некоторый опыт в садоводстве, и ни разу у меня не возникло ощущение, что это сложно.

С самого детства и до сих пор во мне живет уверенность: в природе все совершенно, а мы должны только наблюдать и следовать за ее вековой мудростью, не стремясь слепо и бездумно, в соответствии с собственными ограниченными представлениями об «эстетике» и «прибыльности» переделывать окружающий мир, кастрируя его в конечном итоге.

Наше решение было непоколебимо: мы хотели показать людям истинное положение дел. Мы надеемся, что в данной книге это удалось. Это не руководство, а умо- и сердцеводство. Вы узнаете не о том, как разводить розы или устраивать красивые клумбы, не о том, как удобрять бегонии или поливать помидоры. Вы узнаете, как в нужное время сажать, сеять и выращивать урожай, как жить в согласии с природой, чтобы она смогла выполнять свое божественное предназначение — помогать нам в поисках своего пути в жизни и способствовать укреплению нашего тела и духа.

Вот теперь вы уже знаете, кого благодарить за появление этой книги — маленький саженец ревеня, который смог превратиться в великолепное растение. Наперекор всем правилам науки, невзирая на непригодность среды обитания. Мы просто посадили саженец ревеня в землю в нужное время, полили, сказали ему несколько добрых слов — и все. Уже 6 лет он демонстрирует великолепный рост в беднейшей глинистой почве, твердой, как застывший бетон. Мы благодарим это растение за то, что оно вдохновило нас на написание книги. Пусть она будет вам верным спутником и помощником в пути к нашему общему прекрасному будущему!

Томас Понне





«Слизняковое» предисловие

Эта книга — «инструмент», с помощью которого вы избавитесь от мучительного труда в саду и на огороде. И нужно-то выполнить всего лишь два простых условия: **во-первых, с этой минуты вам ничего больше не надо делать, а во-вторых, от вас потребуются интуиция.**

Короткая предыстория: в регионе, где мы живем, очень сухой климат: атмосферных осадков мало, лето жаркое, засушливое, часто дует сильный ветер. «Без регулярного полива ничего не вырастет», — так вам сказал бы любой человек, даже не интересующийся садоводством. Об этом ясно говорило и количество оросительной техники, используемой нашими соседями на личных приусадебных участках.

Кроме того, после постройки дома на садовую землю приходилось выливать литры воды, а свежесложенный дерн все равно производил такое впечатление, будто постоянно гибнет от жажды. Итак, мы поддались уговорам соседей и вооружились садовым шлангом и лейкой. Однако казалось, что чем больше мы поливаем землю, тем быстрее она пересыхает.

Однажды утром, проснувшись после одной из редких дождливых ночей, мы пошли вынуть из почтового ящика газеты — и заметили повсюду сотни, если не тысячи слизней! На дорожках, у гаража, на деревянной лестнице... Но самым ужасным было то, что улитки за ночь облепили стены нашего дома! Со всех четырех сторон! Так, должно быть, чувствовали себя люди в фильме Альфреда Хичкока «Птицы», увидев стаи ворон! «С нас довольно», — подумали мы и прекратили поливать землю. Это следовало бы сделать гораздо раньше. Мы решили, что лучше отказаться от сада, чем жить в таких невыносимых услови-



ях. Много труда, много воды — и много слизняков в результате. «Хватит! — подумали мы. — Больше никаких поливов!»

К чему привело это решение?

Мы снова собираем урожай помидоров, которые с момента первого полива саженцев и до последнего сбора в ноябре (!) не получают от нас ни капли воды. Мы готовим чай с листьями шалфея, лимонной мелиссы и многих других замечательных трав из нашего сада, которые поливал только дождь. Мы собираем урожай кольраби вплоть до декабря, выкапываем ее из-под снега необыкновенно сочную и при этом ни разу не увидевшую лейки. Правда, во время засухи наша лужайка слегка желтеет, но стоит пройти дождю — и она снова сияет свежей и сочной зеленью. Салат, шпинат, цветная капуста и другие овощи, фрукты, ягоды — все это мы растим на глинистой почве, в периоды засухи твердой, как камень, без полива и орошения. И без слизней! Вот вы и узнали первое условие избавления от этих неприятных существ. Далее, оставляя позади страницу за страницей, вы еще больше узнаете о взаимосвязи вещей.

Выполнение второго условия потребует от вас пронизательности: вы должны почувствовать сердцем, что всякая борьба с природой изначально бессмысленна и потому бесполезна. В этом правиле нет исключений. Поверьте в это всем своим существом.

Что происходит, когда тиран нападает на соседний народ, истребляет большую его часть, а затем изгоняет с исконных земель? Первое поколение угнетенного народа еще ошеломлено, оглушено и подавлено. Второе поколение начинает борьбу, третье становится очень сильным, не чувствует боли от ударов работодателя и наносит ответный удар. То же происходит и в природе. Поэтому всех разумных существ, в чьем сердце живет любовь, чьи глаза и уши открыты миру, мы просим соблюдать законы природы.

Что происходит, когда люди различных вероисповеданий, цвета кожи, политических воззрений или уровня благосостояния враждуют, вместо того чтобы понимать друг друга и жить в мире и согласии? Они будут вести постоянную войну, в которой не будет победителей.

Что происходит, когда борются с болезнью, вместо того чтобы стараться ее понять? вспомните, например, рак, СПИД, заболевания сердца, болезнь Альцгеймера и болезнь Паркинсона. Невозможно устранить болезнь, не понимая ее причин. А причины болезней — пища, в которой много животного белка, сахара и белой муки, постоянные прививки, низкое качество воды, радиация, магнитные поля земли, плохая экология, смог городов.

Что происходит, когда борются с бактериями и вирусами, вместо того чтобы искать истинную причину их массового размножения? Бактерии и вирусы становятся все сильнее, все устойчивее к лекарствам, все беспощаднее к человеку по сравнению с прошлыми годами.

Что происходит, когда человек противостоит перемене климата с помощью кондиционеров летом и искусственного отопления зимой? Природа будет привлекать внимание человека более сильными сигналами. Они уже ощущаются всеми и повсюду, но только не политиками, которые живут и работают в искусственном климате. Таким политикам и их детям надо хотя бы месяц поехать в переполненных поездах метро, в общественном транспорте, посидеть в



перегретых школьных классах, побывать в альпийских долинах, отравленных транспортными магистралями, — и у нас были бы совсем другие законы.

Что происходит, когда с «непредсказуемым» поведением реки борются, выпрямляя ее русло, вместо того чтобы просто наблюдать за природой и познавать ее мудрость? Наводнения.

Что получается, когда борются с вредителями и сорняками, вместо того чтобы выяснить их значение в природе? Овощи и фрукты, которые отравляют человека.

Итак, что происходит, когда вы боретесь с улитками, вместо того чтобы понять, откуда они взялись? Вы «приглашаете» слизняков к массовому нападению, а себя отравляете овощами.

Главный принцип сформулировать очень просто: то, с чем я борюсь, рано или поздно нападет на меня с еще большей силой и мощью, чем была вначале. Но если мы поймем взаимосвязь явлений природы, все без исключения изменится к лучшему.

Хоть раз задумайтесь: травы, цветы, деревья с давних пор в изобилии произрастали и размножались в природе без всякого вмешательства человека. Если бы они действительно зависели от леек и поливальных установок, то давно уже исчезли бы с лица земли, съеденные слизнями, да и не только ими. Вот что могло бы произойти, если бы в природе царил придуманный человеком закон.

Трудно представить, до какой глупости могут дойти рекомендации всевозможных книг по садоводству, зеленых календарей, инструкций по выращиванию семян и саженцев — вплоть до советов постоянно поливать зимующее растение. Все это сумасбродство воспринимается так же, как торговая марка в обувной моде. Разница только в том, что обувная мода никому не вредит, а большинство современных идей в области садоводства наносят большой ущерб человеку и животным.

Речь идет не только об отравлении химикатами. Как-нибудь на досуге подумайте о том, какой винегрет получается в вашем теле, если ваш успех куплен путем отравления и уничтожения несчастных улиток и множества других живых существ. Каков вкус краденого шоколада? Как живется в доме, который был продан с молотка из-за материальных затруднений предыдущего владельца? Каково чувствовать себя богатым человеком, если благосостояние построено на эксплуатации рабочих? И понравится ли вам успех, который пришел благодаря лжи и притворству?

Мы убеждены: как только вы зададите себе эти вопросы, проблема слизней в вашем саду будет решена. И, между прочим, так же сами собой разрешатся и другие проблемы, которые уже возникли в вашей жизни и которые еще только могут появиться.

В заключение вспомним стихотворение одного из наших друзей, который написал его в 1979 году, вскоре после первого улиточного нашествия. Оно напомнит нам и о том, что юмор является важнейшей приправой ко всему, что мы делаем. Он-то и есть самое настоящее лекарство.



Ключ* ПЕРВЫЙ

Маленькое решение во благо



В этой главе объясняется, что «маленькое решение во благо», маленький шаг, едва заметная перемена в буднях одного человека, иногда даже не видимая постороннему глазу, часто лежит в основе серьезных изменений и потому обладает едва ли не большим значением, чем те новости, которые попадают в газету.

Первый ключ к строительству вашего личного живого райского сада скрывается в умении глубоко чувствовать природу, весь окружающий мир. Это умение либо есть, либо его нет. Если оно есть, то вас можно назвать счастливым человеком, или вы неуклонно идете к тому, чтобы таковым стать. Если нет, то в этой книге мы хотели бы попытаться научить вас чувствовать природу. Поверьте, это очень маленький и совсем не сложный шаг.

Чувство, о котором мы говорим, — это осознание того, что каждое решение в вашей жизни значимо не только для вас самих и вашего ближайшего окружения, но и для всего мира, и даже для всей вселенной. Ваше решение движет миром.

Вы так не думаете? Это вполне понятно.

Решение снять железный занавес, построить тоннель между Францией и Англией, основать Европейский союз — это дела, которые кажутся всем нам понастоящему великими и значимыми по сравнению, например, с нашим личным решением об использовании средств защиты растений.

* Авторы решили назвать главы в своей книге «ключами», при этом они не отказались и от слова «глава»: часто они используют его в повествовании вместо слова «ключ». — *Примеч. ред.*



Но это всего лишь видимость, иллюзия. За кулисами тех новостей, о которых мы ежедневно узнаем благодаря средствам массовой информации, творится истинная история и происходит то, что действительно движет нашим миром. И запускают это движение самые незначительные на первый взгляд мелочи, например, решение бросить курить.

Сосед, помирившийся с соседом; начальник, уважающий своих сотрудников; ремесленник, гордящийся своим трудом; человек, анонимно и безвозмездно делающий что-то хорошее, и, конечно же, вы — те, кто решился на прочтение этой книги о живом саде — вот кто на самом деле препятствует войнам, природным катастрофам и эпидемиям.

Что такое «маленькое решение во благо»?

Возможно, вы никогда прежде не интересовались происхождением яблока, которое покупаете. Главное — чтобы было недорого и вкусно. Но в один прекрасный день вы решаете, что больше не будете покупать импортные яблоки, так как решили поддерживать отечественного производителя. Знайте, что именно благодаря вам несколько крестьян в итоге решатся перейти на био-производство.

Возможно, в своей жизни вам не раз доводилось выбрасывать из автомобильного окна обертки от конфет и жвачек. Надеемся, однажды вы примете решение, что отныне и навсегда будете выбрасывать их только в мусорный бак. И вы даже не заметите, что сотни людей последуют вашему примеру.

Возможно, в течение долгих лет вы усердно обогревали зимой свой дом. Вам очень хотелось ходить по дому в шортах и майке, когда на улице мороз и снег. В один прекрасный день вы решитесь понизить температуру на несколько градусов и надеть свитер, а в результате огромное количество вредных газов больше не будет выбрасываться в окружающую среду, так как многие люди вдохновятся вашим примером.

Возможно, однажды вы наконец соберетесь с силами и простите в своих мыслях всех, кто когда-то обошелся с вами несправедливо. Вам сразу же станет легче на душе, но вам даже и в голову не придет, что этим вы успокоите сердце какого-нибудь далекого диктатора, и он, может быть, примет решение не угнетать своих людей.

Вы решите, что с этого момента будете применять дерево вместо искусственных материалов? Вы решитесь с этого дня потреблять как можно меньше мяса или не потреблять его вовсе? И то и другое сохранит жизни многих животных.

Вы захотите купить полкило экологически чистых помидоров у своего соседа-крестьянина вместо импортных тепличных псевдоовощей? Это решение по своей значимости превосходит любое политическое заявление.

Вы до сих пор смотрели передачи, успех которых основывается на злорадстве, агрессии и жестокости? Вы смеялись над неудачами участников, не пытались задуматься, каково было бы вам на их месте? Неплохо бы вспомнить, что у телевизора есть выключатель, и прекратить поднимать рейтинг подобных передач. Они не стоят вашего внимания.